



MARQUE: SONY

REFERENCE: HP2.1 D25

CODIC: 1223054



SONY[®]

4-111-175-21(2)

Active Speaker System

SRS-D25

©2008 Sony Corporation Printed in China

Operating Instructions

Mode d'emploi

Manual de instrucciones

Bedienungsanleitung

Istruzioni per l'uso

Gebruiksaanwijzing

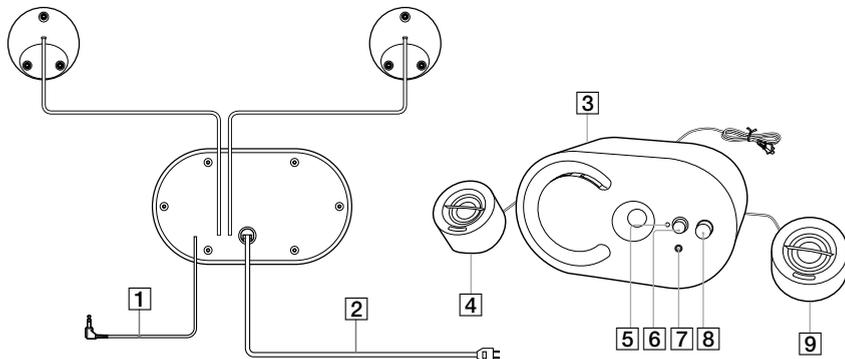
Instruções de Funcionamento

Bruksanvisning

<http://www.sony.net/>

A

Rear
Vue arrière
Parte posterior
Rückseite

**B**

Right satellite speaker (rear)
Enceinte satellite droite (arrière)
Altavoz satélite derecho (posterior)
Rechter Satellitenlautsprecher (Rückseite)

Left satellite speaker (rear)
Enceinte satellite gauche (arrière)
Altavoz satélite izquierdo (posterior)
Linker Satellitenlautsprecher (Rückseite)



Subwoofer (rear)
Caisson de graves (arrière)
Altavoz potenciador de graves (posterior)
Subwoofer (Rückseite)



To LINE OUT or headphones jack
Vers la prise LINE OUT ou vers la prise de casque
A la toma LINE OUT o a la toma de auriculares
An LINE OUT oder Kopfhörerbuchse

To wall outlet
Vers la prise secteur
A la toma de pared
An Netzsteckdose

Français

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter les risques d'électrocution, n'ouvrez le coffret sous aucun prétexte.

Confiez l'entretien ou les réparations à un technicien qualifié.

Pour éviter tout risque d'incendie, n'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.

Ne placez aucune flamme incandescente (bougies) sur l'appareil.

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil aux éclaboussures et évitez de placer dessus des objets remplis de liquide, tels que des vases.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné, notamment dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

Étant donné que la prise principale permet de déconnecter l'appareil de la prise secteur, connectez l'appareil à une prise secteur facilement accessible.

Si vous observez une quelconque anomalie, déconnectez immédiatement la prise principale de la prise secteur.

Le système n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché sur la prise secteur, même s'il a été mis hors tension.

Une pression sonore excessive provenant des écouteurs ou du casque peut entraîner une perte d'audition.

ATTENTION

Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Avis aux clients : les informations suivantes concernent uniquement les équipements vendus dans les pays appliquant les directives de l'Union Européenne.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japon. Représentant autorisé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit :

Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327

Stuttgart, Allemagne. Si vous avez des questions concernant le service ou la garantie, veuillez consulter les adresses fournies dans les documents de service ou de garantie.



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Précautions

Sécurité

La plaque signalétique se trouve à l'arrière de l'appareil.

- Avant d'utiliser le système, assurez-vous que la tension de fonctionnement du système est identique à celle de votre alimentation secteur.

Lieu d'achat	Tension de fonctionnement
États-Unis/Canada	120 V CA, 60 Hz
Pays européens	220 – 230 V CA, 50 Hz
Autres pays	• 120 V CA, 60 Hz • 220 – 240 V CA, 50 Hz

Fonctionnement

- Si du liquide ou un objet pénètre à l'intérieur du système, faites réviser le système par un technicien qualifié avant de le remettre en marche.
- Bien que ce système soit doté d'un blindage magnétique, ne laissez aucune cassette enregistrée, montre, carte de crédit ou disquette, ou toute autre objet utilisant un dispositif d'encodage magnétique à proximité du système pendant une période prolongée.

Installation

- N'installez pas le système sur une surface inclinée.
- N'installez pas votre système à proximité de sources de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil, à une poussière excessive, à l'humidité, à la pluie ou à des chocs mécaniques.

Entretien

N'utilisez pas d'alcool, de benzine ou de diluant pour nettoyer le coffret.

Si l'image affichée sur le téléviseur ou sur le moniteur présente des distorsions magnétiques

Bien que ce système soit muni d'un blindage magnétique, il est possible que l'image de certains téléviseurs ou écrans d'ordinateur présente des distorsions magnétiques. Le cas échéant, mettez le téléviseur ou l'ordinateur hors tension, puis remettez-le sous tension au bout de 15 ou 30 minutes. Pour l'ordinateur, veillez à sauvegarder vos données personnelles avant la mise hors tension. Si vous ne constatez aucune amélioration, éloignez le système du téléviseur ou de l'ordinateur. Veillez en outre à ne pas utiliser ni poser des objets munis d'aimants, tels que meubles audio, meubles TV, certains jouets, etc. Ils peuvent interférer avec le système et entraîner des distorsions magnétiques.

Autres

- Si vous avez des questions sur votre système ou ne parvenez pas à résoudre un problème non décrit dans ce manuel, consultez votre revendeur Sony le plus proche.
- Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Identification des pièces (voir fig. A)

- 1 **Cordon d'entrée**
Cordon de connexion avec mini-fiche stéréo
- 2 **Cordon d'alimentation**
- 3 **Caisson de graves**
- 4 **Enceinte satellite (G)**
- 5 **Témoin d'alimentation**
- 6 **Touche POWER**
- 7 **Prise  (casque)**
- 8 **Commande VOLUME**
- 9 **Enceinte satellite (D)**

Raccordement du système (voir fig. B)

- 1 **Raccordez le système au dispositif source.**
- 2 **Raccordez le cordon d'alimentation à la prise secteur.**

Une fois le système connecté à la prise mono du dispositif source

Il est possible que le son ne soit pas reproduit dans l'enceinte droite. Le cas échéant, utilisez l'adaptateur de fiche PC-236MS en option*.

Raccordement à une prise de casque de type stéréo

Utilisez l'adaptateur de fiche* PC-234S ou le cordon de connexion RK-G138 en option.

* Les accessoires en option décrits ci-dessus ne sont pas fournis dans certains pays.

Écoute du son

Baissez tout d'abord le volume du système. Lorsque vous raccordez ce système à la prise de sortie de casque, baissez le volume du dispositif source.

- 1 Appuyez sur la touche POWER (☰ marche).**
Le témoin d'alimentation s'allume.
- 2 Lancez la lecture sur le dispositif source.**
- 3 Réglez le volume.**
Réglez le volume du dispositif source à un volume modéré, et actionnez la commande VOLUME de cet appareil.
- 4 Appuyez sur la touche POWER (☐ arrêt).**
Le témoin d'alimentation s'éteint.

Pour utiliser le casque ou les écouteurs

Connectez le casque ou les écouteurs à la prise  (casque).

Remarques

- Si le dispositif source est doté d'une fonction d'amplification des basses fréquences ou d'un égaliseur, désactivez-les. Si ces fonctions sont activées, des distorsions sonores risquent de se produire.
 - Si la prise de sortie de casque du dispositif source dispose d'un interrupteur de ligne, vous pouvez activer celui-ci afin d'optimiser le son. Reportez-vous au mode d'emploi du dispositif source.
-

Dépannage

En cas de problème avec votre système d'enceintes, consultez la liste suivante et suivez les instructions données. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Absence de son

- Vérifiez que ce système et que le dispositif source sont sous tension.
- Augmentez le volume du système.
- Augmentez le volume du dispositif source au plus haut niveau possible, mais sans franchir la limite de la distorsion sonore. Pour obtenir de plus amples informations sur le réglage du volume, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le dispositif.
- Assurez-vous que toutes les connexions sont correctement effectuées.

Son trop faible

- Augmentez le volume du dispositif source au plus haut niveau possible, mais sans franchir la limite de la distorsion sonore. Pour obtenir de plus amples informations sur le réglage du volume, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le dispositif.
- Augmentez le volume de l'appareil.

Distorsion sonore

- Baissez le volume du dispositif source jusqu'à ce que la distorsion disparaisse. Pour obtenir de plus amples informations sur le réglage du volume, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le dispositif.
- Si le dispositif source dispose d'une fonction d'amplification des basses fréquences, désactivez-la.
- Baissez le volume du système.

Le son provenant des enceintes présente un ronronnement ou des parasites

- Assurez-vous que toutes les connexions sont correctement effectuées.
- Veillez à ce qu'aucun dispositif audio ne soit placé trop près du téléviseur.

La luminosité du témoin d'alimentation n'est pas stable.

- Il est possible que la luminosité du témoin d'alimentation ne soit pas stable à un niveau de volume élevé. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Caractéristiques techniques

Enceintes

Enceinte satellite

Système d'enceintes	38 mm, gamme de fréquences étendue, à blindage magnétique
Type de caisson	Bass reflex
Impédance	4 Ω
Longueur du cordon	1 m

Caisson de graves

Système d'enceintes	67 mm, enceinte de graves
Type de caisson	Bass reflex
Impédance	4 Ω

Amplificateur

Sortie nominale	5 W + 5 W (10% T.H.D., 1 kHz, 4 Ω) (Enceinte satellite) 15 W (10% T.H.D., 100 Hz, 4 Ω) (Caisson de graves)
Entrée	Cordon de connexion avec mini-fiche stéréo (1 m, 39 ³ / ₈ po.) × 1
Impédance d'entrée	7 kΩ (à 1 kHz)
Sortie	Mini-prise stéréo × 1 (PHONES)

Généralités

Dimensions (l/h/p)	Environ 65 × 65 × 67,5 mm (2 ⁵ / ₈ × 2 ⁵ / ₈ × 2 ³ / ₄ po) (Enceinte satellite) Environ 208 × 118 × 130 mm (8 ¹ / ₄ × 4 ³ / ₄ × 5 ¹ / ₈ po) (Caisson de graves)
Poids	Environ 90 g (3 oz) (Enceinte satellite), Environ 2 kg (4 lb. 7 oz.) (Caisson de graves)
Longueur du cordon	1,8 m (cordon d'alimentation)
Consommation électrique	24 W

Accessoires fournis

Mode d'emploi (1)

Accessoires en option

Cordon de connexion RK-G138
Adaptateur de fiche PC-234S, PC-236MS

Les accessoires en option décrits ci-dessus ne sont pas fournis dans certains pays.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.